

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ АНЕКСА 1 СПОРАЗУМА О ЕКОНОМСКОЈ И ТЕХНОЛОШКОЈ САРАДЊИ ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ АЗЕРБЕЈЏАН

Члан 1.

Потврђује се Анекс 1 Споразума о економској и технолошкој сарадњи између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан, сачињен у Београду, 23. јануара 2020. године, у оригиналу на српском, азербејџанском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Анекса 1 Споразума о економској и технолошкој сарадњи између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан, у оригиналу на српском језику гласи:

АНЕКС 1 СПОРАЗУМА О ЕКОНОМСКОЈ И ТЕХНОЛОШКОЈ САРАДЊИ ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ АЗЕРБЕЈЏАН

Влада Републике Србије и Влада Републике Азербејџан (у даљем тексту: Стране),

У складу са чланом 9. Споразума о економској и технолошкој сарадњи између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан, закљученог у Бакуу 25. јануара 2012. године (у даљем тексту „Споразум“), који омогућава да Споразум може бити допуњен уз заједничку сагласност Страна,

Кроз пријатељске консултације и вољом и жељом обеју страна да остваре сарадњу на реализацији инфраструктурног пројекта у Републици Србији,

договорено је како следи:

Члан 1.

1.1 У члану 11. Споразума, после става 1, додају се нови ст. 2. и 3. који гласе:

„Стране су сагласне да сарађују на реализацији пројекта у Републици Србији, који је познат као аутопут Рума – Шабац, мост преко реке Саве и брза саобраћајница Шабац – Лозница, као и пројекта линијских инфраструктурних објеката, тј. пројекта јавне саобраћајне инфраструктуре (путна, железничка, водна и ваздушна), линијске комуналне инфраструктуре, као и објеката у њиховој функцији, тј. јавне инфраструктуре за водоснабдевање са пречишћавањем воде за пиће, јавне инфраструктуре за сакупљање, одвођење и пречишћавање комуналних отпадних вода, као и објеката у њиховој функцији.

Обављање послова инвестиционих радова, испорука роба и пружање услуга на територији Републике Србије, неопходних за реализацију пројекта из става 2. овог члана, не подлежу обавези расписивања поступка јавне набавке.”

1.2. Досадашњи став 2. постаје став 4.

Члан 2.

У члану 12. Споразума, после става 1. додаје се став 2. који гласи:

„Од дана потписивања допуна Споразума, до последњег пријема обавештења које се односи на став 1. овог члана, Стране могу предузимати активности склапањем уговора, програма и пројекта предвиђених Споразумом као и његовим изменама и допунама.”

Члан 3.

Све остале одредбе и услови Споразума остају непромењене.

Члан 4.

Анекс 1 Споразума ступа на снагу у складу са чланом 12. овог Споразума.

Сачињено у Београду, дана 23. јануара 2020. у два оригинална примерка, од којих је сваки на српском, азербејџанском и енглеском језику, при чему су сви текстови једнако веродостојни. У случају разлике у тумачењу, меродаван је текст на енглеском језику.

За Владу Републике Србије

За Владу Републике Азербејџан

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

I. УСТАВНИ ОСНОВ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Уставни основ за доношење Закона о потврђивању Анекса 1 Споразума о економској и технолошкој сарадњи између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан, садржан је у члану 99. став 1. тачка 4. Устава Републике Србије, којим је прописано да Народна скупштина потврђује међународне уговоре када је законом предвиђена обавеза њиховог потврђивања.

II. РАЗЛОЗИ ЗА ПОТВРЂИВАЊЕ МЕЂУНАРОДНОГ СПОРАЗУМА

Влада Републике Србије и Влада Републике Азербејџана закључиле су Споразум о економској и технолошкој сарадњи („Службени гласник Републике Србије – Међународни уговори”, број 1/2012), дана 25. јануара 2012. године, у Бакуу.

Имајући у виду добру сарадњу са Републиком Азербејџан и потребу за даљим продубљивањем односа, као и реализације и осталих линијских инфраструктурних објеката, тј. пројеката јавне саобраћајне инфраструктуре (путна, железничка, водна и ваздушна), линијске комуналне инфраструктуре и других пројеката, потребно је закључити Анекс 1 Споразума.

Текст Анекса 1 Споразума је усвојен доношењем Закључка Владе 05 Број: 018-12709/2019-1 од 20. децембра 2019. године, а који се овим закључком ставља ван снаге. До понављања процедуре усвајања текста Анекса 1 дошло је у поступку усаглашавања текста Анекса 1 Споразума између уговорних страна. Азербејџанска страна је иницирала корекције текста Анекса 1 Споразума дописом бр. N/324/19 од 26.12.2019. године који је доставила посредством Амбасаде Републике Азербејџан у Београду.

Предложене измене су прихватљиве за српску страну, с обзиром да се ради о корекцијама које нису суштинске природе и које су прихватљиве за обе уговорне стране.

Имајући у виду наведено, потврђивањем предметног закона омогућава се почетак реализације заједничких пројеката.

III. СТВАРАЊЕ ФИНАНСИЈСКИХ ОБАВЕЗА ЗА РЕПУБЛИКУ СРБИЈУ ИЗВРШАВАЊЕМ МЕЂУНАРОДНОГ СПОРАЗУМА

Извршавањем Анекса 1 Споразума о економској и технолошкој сарадњи између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан не стварају се финансијске обавезе за Републику Србију.

IV. ПРОЦЕНА ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА ПОТРЕБИХ ЗА ИЗВРШАВАЊЕ МЕЂУНАРОДНОГ СПОРАЗУМА

За извршавање Анекса 1 Споразума о економској и технолошкој сарадњи између Владе Републике Србије и Владе Републике Азербејџан нису потребна финансијска средства у буџету Републике Србије.